

TH Origin/Elite

Quick Guide V1.4

TH Origin **TH Elite**

Smart Temperature and Humidity Monitoring Switch

设备安装
デバイスの取り付け
Device Installation
Installation des dispositifs
Instalación de los dispositivos
Instalacja urządzeń
Instalation av enheten
Apparat installera
Instalation des dispositifs
Instalação do dispositivo
Установка устройств

Please install and maintain the device by a professional electrician. To avoid electric shock hazard, do not perform any connection or contact the terminal connector while the device is powered on. **Drücken Sie den weißen Knopf nicht, wenn das Gerät eingeschaltet ist.** Lassen Sie die Installation und Wartung des Gerätes von einem professionellen Elektriker durchführen. Um das Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, dürfen Sie nach dem Anschließen an das Stromnetz keinen Anschluss betätigen und den Anschlussbereich nicht berühren. Veuillez faire installer et entretenir l'appareil par un électricien professionnel. Pour éviter tout risque d'électrocution, n'atouchez aucune connexion et n'entrez pas en contact avec le connecteur de la borne après l'avoir branchée. Rivolgarsi a un elettricista professionista per l'installazione e la manutenzione del dispositivo. Per evitare il rischio di scosse elettriche, non alimentare alcuna connessione al connettore del terminale dopo il collegamento! Urzędnikiem powinien instalować i konserwować profesjonalny elektryk. Aby uniknąć ryzyka porażenia prądem elektrycznym, nie należy korzystać z żadnego połączenia ani dokładać złączka terminala, gdy urządzenie jest włączone. Installera och underhåll enheten med hjälp av en professionell elektriker. För att undvika elektriska stötar, använd inte någon anslutning eller rör vid terminalkontakt medan enheten är påslagen. Installera en omdömdhet het apparat dör en regulerad elektriker. Om het net niet wordt elektrisch aangesloten, wordt het niet geve verbinding en komen ze niet in contact met de terminalconnector wanneer het apparaat is ingeschakeld. Base "que un electricien profesional realice la instalación y mantenimiento del dispositivo. No active ninguna conexión, ni entre en contacto con el conector terminal, después de conectarlo, para prevenir descargas eléctricas. Por favor, instale e fatura a manutenção do dispositivo por um electricista profissional. Para evitar o risco de choque eléctrico, não opere nenhuma conexão ou entre em contacto com o conector de terminal após conectar. Stranovnuje i obdržavajte napravinu výhradně odborným technikem, profesionálním elektrikérem. Vo избежание поражения электрическим током не работайте с какими-либо соединениями и не прикасайтесь к клеммам соединения после подключения! Подключать и обслуживать устройство должен только квалифицированный специалист.

電線保護
保護ケーブルを巻く
Remove protective cover
Entfernen Sie die Schutzabdeckung
Retirez la couverture de protection
Rimuovere il coperchio di protezione
Zdejmij pokrywę ochronną
Stranovnuje i obdržavajte napravinu výhradně odborným technikem, profesionálním elektrikérem
Retire la cubierta protectora
Remova a capa protetora
Снимите защитную крышку

接続手順
配線手順
Wiring Instruction
Verbindungsanleitung
Instructions de câblage
Istruzioni per il cablaggio
Instruksja otkablowanja
Instruktor for kabeldragning
Bedragsinstruksjoner
Instrucciones de cableado
Instruções de instalação
Инструкция по проводке

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów
Metode van droogcontact aansluiten
Bedragsinstruksjoner ved droog contact
Método de cableado de contacto eléctrico
Método de fiação de contato seco
Способ проводки монтажа сухого контакта

Press the white button on the top of the wire connecting hole to insert the wire corresponding, then release.
Drücken Sie den weißen Knopf an der Drahtbohrung ein, um den Draht entsprechend einzuführen, und lassen Sie ihn dann los.
Appuyez sur le bouton blanc situé en haut du trou de contact pour insérer le fil correspondant, puis relâchez-le.
Premiere i pulsante bianco sulla parte superiore del foro di connessione del cavo per inserire i cavi corrispondenti, quindi rilasciare.
Naciñaj białą przycisk w górnej części otworu na łączenie przewodów, aby odpowiednio włożyć przewody, a następnie puścić.
Tryk på den hvide knop på toppen af trådhullet for at indsætte den tilsvarende ledning, og lad den slippe.
Tryk på den hvide knop på toppen af trådhullet for at sætte ledningen på den tilsvarende ledning, og lad den slippe.
Temer que de que todos os cabos estão sendo conectados corretamente. Estensione del sensore compie. Rilevato il corretto inserimento dei fili, premere il bottone bianco sul contatto (0,13-0,5 mm), dinnia zanchetti e lasciare che si liberino.
Проверьте, что все провода подключены правильно. После того, как вы убедитесь в правильности подключения проводов, нажмите белую кнопку на контакте (0,13-0,5 мм), и дайте зажимам освободиться.
Pressione o botão branco na parte superior do orifício de conexão do cabo para inserir os cabos correspondentes e depois solte.
Pressione o botão branco na parte superior do orifício de conexão do cabo para inserir os cabos correspondentes e depois solte.
Naciñaj białą przycisk w górnej części otworu na łączenie przewodów, aby odpowiednio włożyć przewody, a następnie puścić.
Tryk på den hvide knop på toppen af trådhullet for at indsætte den tilsvarende ledning, og lad den slippe.
Temer que de que todos os cabos estão sendo conectados corretamente. Estensione del sensore compie. Rilevato il corretto inserimento dei fili, premere il bottone bianco sul contatto (0,13-0,5 mm), dinnia zanchetti e lasciare che si liberino.
Проверьте, что все провода подключены правильно. После того, как вы убедитесь в правильности подключения проводов, нажмите белую кнопку на контакте (0,13-0,5 мм), и дайте зажимам освободиться.

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów
Metode van droogcontact aansluiten
Bedragsinstruksjoner ved droog contact
Método de cableado de contacto eléctrico
Método de fiação de contato seco
Способ проводки монтажа сухого контакта

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów
Metode van droogcontact aansluiten
Bedragsinstruksjoner ved droog contact
Método de cableado de contacto eléctrico
Método de fiação de contato seco
Способ проводки монтажа сухого контакта

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów
Metode van droogcontact aansluiten
Bedragsinstruksjoner ved droog contact
Método de cableado de contacto eléctrico
Método de fiação de contato seco
Способ проводки монтажа сухого контакта

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów
Metode van droogcontact aansluiten
Bedragsinstruksjoner ved droog contact
Método de cableado de contacto eléctrico
Método de fiação de contato seco
Способ проводки монтажа сухого контакта

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów
Metode van droogcontact aansluiten
Bedragsinstruksjoner ved droog contact
Método de cableado de contacto eléctrico
Método de fiação de contato seco
Способ проводки монтажа сухого контакта

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów
Metode van droogcontact aansluiten
Bedragsinstruksjoner ved droog contact
Método de cableado de contacto eléctrico
Método de fiação de contato seco
Способ проводки монтажа сухого контакта

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów
Metode van droogcontact aansluiten
Bedragsinstruksjoner ved droog contact
Método de cableado de contacto eléctrico
Método de fiação de contato seco
Способ проводки монтажа сухого контакта

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów
Metode van droogcontact aansluiten
Bedragsinstruksjoner ved droog contact
Método de cableado de contacto eléctrico
Método de fiação de contato seco
Способ проводки монтажа сухого контакта

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów
Metode van droogcontact aansluiten
Bedragsinstruksjoner ved droog contact
Método de cableado de contacto eléctrico
Método de fiação de contato seco
Способ проводки монтажа сухого контакта

干線点線接続方法
干線点線接続の配線方法
Wiring method of dry contact
Metode de cablagaj cu fir de sec
Method of cableage of contact to a sec
Metodo di collegamentu dei cavi a secco
Metoda podłączenia sztywnych bezprzewodów

[illegible]

物料名称：THR3 快速指南 V1.4

材料工艺：105g铜板 四色印刷 手风琴11折页

尺寸规格：展开: 605x90mm 折后: 55x90mm

编制日期：2023.05.15

备注：

	物料名称：THR3 快速指南 V1.4
	材料工艺：105g铜板 四色印刷 手风琴11折页
	尺寸规格：展开: 605x90mm 折后: 55x90mm
	编制日期：2023.05.15
	备注：